

# Instrucciones De Instalar Para Ventanas De Nueva Construction

## Abertura Sencilla, Abertura Doble, Corrediza y Ventana Panorámica

### Abertura de la Ventana

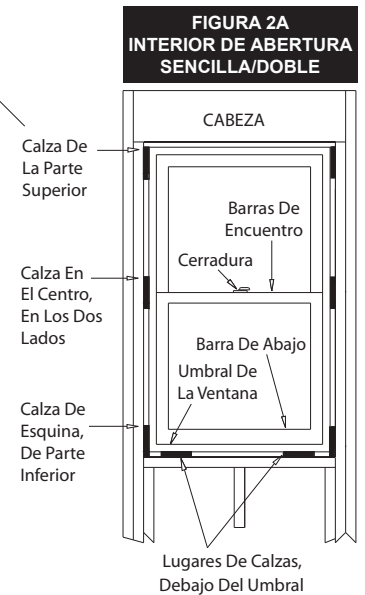
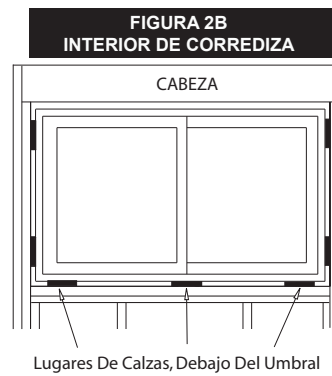
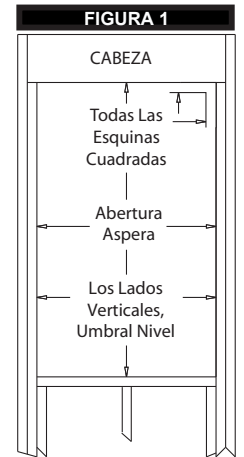
La abertura de la ventana debe ser cuadrada, nivelada, vertical y horizontal. Además debe ser 1/2" más grande que la medida de la ventana en alto y ancho sin incluir la aleta para clavos. (Vea figura #1) Cierre y asegure la ventana para ayudar que esta esté cuadrada durante la instalación. **Nota:** Instale la lámina cobertura antes que se instale la ventana (Vea "Lamina Cobertura" abajo). Aplique una línea continua de 3/8" de silicón en la superficie interior de la aleta para clavos, cubriendo los hoyos en la aleta, para sellar la aleta de la ventana al forro exterior (envoltura, "house wrap" o "sheathing") de la casa. Si la abertura áspera es más grande que la ventana por más de 1/2", también aplique silicón al forro exterior de la casa, asegurándose de que la cantidad no se coloque más de 1/4" del borde de la abertura áspera, así será cubierto por la aleta cuando la ventana esté instalada.

### Colocando las Calzas de Madera

El umbral (sill) de la ventana debe ser apoyado en una posición nivelada y vertical, con calzas en todos los puntos en que la jamba, la jamba intermedia o los marcos verticales de una corrediza se unan con el umbral. (Vea figura 2A & 2B) Coloque la calzas de 1/4" en el alfeizar de la abertura áspera, situadas así como se describe arriba. Ventanas dobles o triples deben tener una calza debajo de todos los conectores verticales ("mullions"), o jambas intermedias, incluyendo los postes del medio de corredizas. (Vea figura 2A & 2B)

### Acomodando la Ventana

Acomode la ventana en las calzas de madera y ajústela para que los espacios estén iguales en los dos lados. Coloque un clavo en una esquina superior de la aleta para mantener la ventana en lugar. Revise el umbral con un nivel y ajuste el grosor de los bloqueos si es necesario para nivelar el umbral. Reajuste los claros de los lados si es necesario. Hay que cortar las calzas para que entren fácilmente sin ser forzados ni sin caerse. No fuerce ni empuje las calzas a levantar el umbral y a salir de nivel. Coloque las calzas a los dos lados de la ventana y ajuste el grosor para asegurarse que la ventana sea vertical y los claros sean iguales. (vea figuras #2A & 2B). Mida usted la ventana diagonalmente, de la esquina izquierda de la parte inferior a la esquina derecha de la parte superior, y entonces de la esquina derecha de la parte inferior a la esquina izquierda de la parte superior para asegurar que la ventana esté cuadrada. Si el susodicho ha sido hecho correctamente, los anchos a través de la parte superior, el centro y la parte inferior de la ventana medirán lo mismo. Los espacios de burlete entre las barras verticales de la hoja y el marco principal de la ventana deben ser iguales. Las barras de encuentro deben alinearse regularmente, con líneas de vista paralelas. Las cerraduras de la ventana deben encajar suavemente.



### Colocando los Clavos en la Aleta

Utilice clavos de acero inoxidable o los mismos clavos utilizados para el tejado, suficientemente largos para que penetren en la viga a un mínimo de 1".

Coloque los clavos en todo el perímetro de la aleta al forro exterior de la casa utilizando mínimo cada otro hoyo ya perforado para ventanas sencillas. Para las ventanas múltiples (dobles y triples) hay que utilizar todos los hoyos ya perforados.

Coloque los clavos suavemente sin hundirlos demasiado. Los clavos deben ser apretados lo suficiente para que sostengan la ventana, pero no para detener el movimiento del marco durante el proceso natural de expansión y reducción. Asegúrese de que la cabecera y el umbral no estén curvados arriba o abajo, o que los lados (jambas) estén curvados hacia dentro o hacia afuera.

### Lámina Cobertura

Utilice una lámina cobertura adhesiva y flexible no menos de 4" de ancho que sea aprobada para utilizar en vinilo, madera y otras sustancias como la envoltura de la casa. El material de esta lámina debe cumplir un mínimo de resistencia de agua por 24 horas de acuerdo con ASTM-D779. (Vea Figura #3) Primero aplique la lamina cobertura en la parte de abajo del umbral (Sill) y cubriendo la aleta, extendiéndolo más allá a los lados de la ventana y por lo menos 2". Entonces, aplique la lámina cobertura fuera de los dos lados, encima de la aleta para clavos, cubriendo y extendiendo abajo 2" más lejos de la lámina de umbral. Aplique la lámina cobertura en la parte superior de la misma manera, extendiéndola 2" pasando los lados de la ventana previamente laminados para completar los detalles. Coloque un poco de insolación entre la ventana y la abertura. Es muy importante que estas aberturas no estén muy rellenas porque puede curvar el marco. NO utilice espuma de expansión. Si la utiliza la garantía será anulada. Si la superficie exterior se construye de ladrillo, piedra o estuco, asegúrese de dejar un espacio de 1/4" alrededor de la ventana entera para la expansión de materiales.

### Precauciones

- Remueva o corte hoyos para ventilación en el plástico utilizado para envolver, si las ventanas no son instaladas inmediatamente.
- No coloque la ventana en el suelo o en el sol. El calor encogerá la envoltura de plástico y combará el marco.
- No bloquee los hoyos para el drenaje del agua.
- No haga agujeros en el umbral de la ventana.
- Proteja la ventana durante la construcción y durante el revoque.
- No levante la ventana por la parte superior, solamente de los lados.
- Proteja el umbral de vinilo del tráfico y de los golpes.

Llame a nuestra línea de información para ayuda de instalar:  
1-800-234-4228

FIG.3, VISTA DEL EXTERIOR

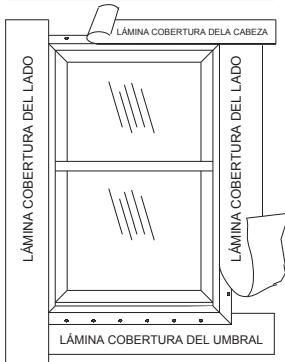


FIG.4, VISTA DEL EXTERIOR



**Nota:** La garantía de fabricante puede ser anulada si no se sigue estas instrucciones. Si hay una situación especial durante la instalación, hay que comunicarse con el fabricante para aprobación especial.